



2019EEDD0001

ELGOIBARREN ENPRESA BERRIEN SORRERA,
ENPRESA BERRIEN SENDOTZEA BARNE-
EKINTZAILETZA ETA ENPRESEN
JARRAIKORTASUNA BULTZATZEKO
LAGUNTZA-PROGRAMA ARAUTZEN DUTEN
OINARRIAK

HITZAURREA

Gaur egun jasaten ari garen krisi ekonomikoko testuinguru honetan, empresa berrien sorrera, enpresen sendotzea eta negozio aktiboa duten enpresen jarraipena bultzatzeak zeresan garrantzitsua du empleua eta aberastasuna sortzeko orduan.

Udalak beharrezkotzat jotzen du ekimen eredu hau sustatzea, bereziki, gaur egun bizitzen dugun moduko krisi ekonomikoko testuinguru batean.

Udalerriko jarduera ekonomikoari laguntzeko tresna eraginkor gisa, Elgoibarko udalak funts bat jarriko du abian udalerriko enpresei laguntza ekonomikoa emateko; hartara, empresa jarduera berrien ekimena sustatzeko, enpresak sendotzeko eta negozio bideragarriak dituztenak mantentzeko. Funts horren kontura, Elgoibarko Udalak laguntzak emango dizkie abian dauden enpresei edo empresa berriei, baldin eta udalerrian kokatutako enprese projekturen bat badute, eta agiri honetan jasotakoekin bat badator.

I.artikulua.- Definizioa.

Oinarri hauek enprese berriak sortzeko, dauden enpresak sendotzeko eta negozio aktiboa dutenak mantentzeko pizgarri guztiak arautzen dituzte, hain zuzen ere, Elgoibarko Udalak, bere eskumenen baitan, bideratzen dituenak

2. artikulua. Eremua.

BASES REGULADORAS DEL PROGRAMA DE AYUDAS A LA NUEVA CREACIÓN Y CONSOLIDACIÓN DE EMPRESAS, APOYO AL INTRAEMPRENDIMIENTO Y SUCESIÓN DE EMPRESAS EN ELGOIBAR

PREÁMBULO

En un contexto de crisis económica como el que estamos viviendo en la actualidad, la dinamización de la creación de nuevas empresas, la consolidación de estas y el mantener las que disponen de un negocio activo juegan un papel fundamental en la generación de empleo y riqueza.

El Ayuntamiento ve necesario fomentar y apoyar este modelo de iniciativas, sobre todo en un contexto de crisis económica como el que estamos viviendo en la actualidad.

Como instrumento eficaz de apoyo a la actividad económica del municipio, el Ayuntamiento de Elgoibar pone en marcha un fondo de apoyo económico a empresas en el municipio, con el fin de impulsar la iniciativa de nuevas actividades empresariales, consolidación de estas y mantener las que tienen un negocio viable. Con cargo a dicho fondo el Ayuntamiento de Elgoibar entregará ayudas a aquellas empresas existentes o nuevas que dispongan de un proyecto empresarial localizado en el municipio y que se ajuste a las que se recogen en el presente documento.

Artículo 1.- Definición.

Las presentes bases regulan el conjunto de incentivos a la creación de nuevas empresas, consolidación de estas y mantener las que disponen de un negocio activo, que en el marco de sus competencias, desarrolla el Ayuntamiento de Elgoibar.

Artículo 2.- Ámbito.



2019EEDD0001

Oinarri hauek enplegua sortzen duten enpresa jarduerai ezarriko zaizkie, baldin eta Elgoibarko udal barrutian sustatzen badira eta oinarri horiekin bat badatoz

Oinarri hauetan araututako laguntzen xedea izango da ekimen berriak sustatzea eta horiek abian jartzen laguntza, babesik gabeko ingurueta edo intereseko merkataritza ardatzetan.

Laguntza hauek eskatzen dituzten enpresek orpoz orpo bete beharko dituzte ekonomia, zerga eta lan alorrean indarrean dagoen legedia.

Oinarri hauetan artikulatzen diren neurrien bilakaera deialdi honen bitartez bideratuko da.

3. artikulua. Xedea.

Oinarri hauen xedea da enpresa arloko ekimenak bultzatzea Elgoibarko udalerrian enpresak sortzeko; eta horretarako, diru-laguntzak ematea.

Oinarri hauen xedea ere bada Elgoibarko Herrigune Historikoan hutsik dauden lokalak erabiltzea, edota jardueraren belaunaldi aldaketa sustatzea.

Herrigune Historikoaren barruan, San Frantzisko, Errosario eta Santa Ana kaleak bakarrik izango dira diru-laguntza gai, negozioa lekualdatzeko edo handitzeko orduan.

Diru-laguntza lero honen baitan, hiru diru-laguntza mota bideratuko dira:

- a) Diru-laguntza: enplegua sortzen duten enpresa ekimen berriei laguntza.
- b) Diru-laguntza: Elgoibarren bertan, instalazioak lekualdatzen edo handitzen dituzten enpresei laguntza.
- c) Diru-laguntza: persona fisiko edo juridikoei enpresarekin jarraitzen / enpresen erreleboa egiten laguntza.

Las presentes bases serán de aplicación para aquellas iniciativas empresariales generadoras de empleo, que se promuevan en el término municipal de Elgoibar y que se ajusten a las mismas.

Las ayudas reguladoras en estas bases irán destinadas a fortalecer y facilitar la puesta en marcha de nuevas iniciativas en entornos desfavorecidos o ejes comerciales de interés.

Las empresas que opten a las ayudas deberán ajustarse estrictamente a la legalidad vigente en materia económica, fiscal y laboral.

El desarrollo de las medidas articuladas en las presentes bases se instrumentará a través de la presente convocatoria.

Artículo 3 Objeto.

El objeto de las presentes bases es apoyar a las iniciativas empresariales para la constitución de empresas en el municipio de Elgoibar mediante el otorgamiento de subvenciones.

Así como dar un uso a los locales vacíos del Casco Histórico de Elgoibar y/o promover el cambio generacional en la actividad.

Dentro del Casco Histórico se tendrán en cuenta solo las calles de San Frantzisko, Errosario y Santa Ana como subvencionables a la hora de realizar un traslado o ampliación de negocio.

Dentro de esta línea de subvenciones, se van a desarrollar tres tipos:

- a) Subvención: apoyando a nuevas iniciativas empresariales generadoras de empleo
- b) Subvención: a las empresas por traslado o ampliación de negocio dentro de Elgoibar.
- c) Subvención: a la sucesión/relevo empresarial por parte de persona/s física/s o jurídica/s.



2019EEDD0001

Arestian aipaturiko diru-laguntzak bateraezinak dira elkarren artean. Hau da, diru-laguntza lerro bat baino ezin izango da eskatu.

4. artikula. Onuradunak

- Laguntza hauen onuradunak izango dira edozein jarduera ekonomikotan empresa gisa eratzen diren pertsona fisikoak edo juridikoak, baldin eta honako baldintzak betetzen badituzte:
 - Langabezian dauden pertsonak: pertsona fisikoak langabezian egon beharko dira. Sustatzaleak pertsona bat baino gehiago baldin badira, horietako bat, gutxienez, langabezian egon beharko da.
 - Enpresak: proiektu berria enpresaren batek sustatzen baldin badu, proiektuak, gutxienez, lanpostu zuen bat sortzea aurreikusi beharko du, hain zuen, enplegu garbia sortuko duena.
 - Lanean diharduten pertsonak: pertsona fisiko edo juridikoei enpresarekin jarraitzen / enpresen erreleboa egiten laguntzen dioten diru-laguntzaren kasuan, eskatzailea ez da nahitaez langabezian egon behar.
- Pertsona fisikoek edo juridikoek, sozietae zibilek eta erkidegoek eskuratu ahal izango dituzte diru-laguntza hauek, baldin eta Diru-Laguntzen Legearen 13.2 artikuluaren aurreikusitako debekuren batean ere sartuta ez badaude.
- Ez dute diru-laguntza hauek eskuratzeko aukerarik izango ostalaritzako jarduerek, partaidetza publikoko Enpresek, Sozietae Publikoek, zuzenbide publikoko erakundeek, fundazioek eta irabazi asmorik gabeko elkarteek, salbu eta Eusko Jaurlaritzak gizarteratze enpresaren kalifikazioa aitortu badie eta gizarteratze enpresen registroan inskribatuta badaude; eta betiere, somarra berrikoak badira.

5. artikula. Onuradunen betebeharra: diru-laguntza lerro guztientzat:

Las subvenciones arriba mencionadas son incompatibles entre sí. Es decir, solo se podrá solicitar una sola línea de subvención.

Artículo 4. Beneficiarios/as

- Serán beneficiarias de las ayudas las personas físicas o jurídicas que se constituyan como empresa en cualquier actividad económica reuniendo los siguientes requisitos:
 - Personas en desempleo: estar en desempleo, en el caso de las personas físicas. En el caso de ser varias personas las promotoras, al menos una de ellas deberá estar en desempleo.
 - Empresas: si está promovido por una empresa, el nuevo proyecto deberá contemplar al menos la creación de un puesto de trabajo directo que suponga la creación de empleo neto.
 - Personas en activo: en el caso de la línea de subvención a la sucesión/relevo empresarial por parte de persona/s física/s o jurídica/s, al persona solicitante no tendrá obligación de estar en situación de desempleo.
- Podrán acceder a estas subvenciones, las personas físicas o jurídicas, sociedades civiles y comunidades de bienes que no incurran en ninguna de las prohibiciones que se establecen en el artículo 13.2 de la LGS.
- Quedarán excluidas de la posibilidad de obtener estas subvenciones actividades de hostelería, las Empresas con participación pública, las Sociedades Públicas, las entidades de derecho público, las fundaciones y asociaciones sin ánimo de lucro, salvo aquéllas que tengan reconocida la calificación de empresa de inserción por parte del Gobierno Vasco y se hallen inscritas en su registro de empresas de inserción, siempre y cuando sean de nueva creación.

Artículo 5. Obligaciones de los/las beneficiarios/as: para todas las líneas de subvenciones.



2019EEDD0001

Onuradunek honako hauek bete beharko dituzte:

- a) Diru-laguntza publikoak eskuratzetik baztertuta ez egotea, Diru Laguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorraren 11. artikuluan diru-laguntzen onuradun izatea eragotziko duen inolako kausa bat dela eta.
- b) Sexu diskriminazioa eta Gizonen eta Emakumeen Berdintasunerako Legeak zigortutako arrazoiak tarteko, zigor administratibo edo penalik betetzen ari ez izatea.
- c) Lantokia eta enpresaren egoitza soziala eta fiskala Elgoibarren egotea.
- d) Elgoibarko Udalari aditzera ematea, onartutako Bideragarritasun Plana dela eta, enpresa proiektuan egingo diren aldaketa guztiak, eta era berean, adieraztea ez dela aurreikusitako inbertsioa egingo, diru-laguntza aldatzeko edo itzularazteko. Horretaz gain, diru-laguntza emateko kontuan izan diren inguruabar objektibo eta subjektiboek dituzten aldaketa guztiak ere aditzera eman behar dira.
- e) Gizarte Segurantzarekiko, Elgoibarko Udalarekiko, Foru Ogasunarekiko eta Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioarekiko zerga betebeharrak egunean izatea.
- f) Udalak eskatutako informazio guzia ematea, honek egiaztu ahal izan dezan, laguntza eman den xede bererako erabili dela
- g) Talde sustatzaileak edo enpresa eskatzaileak, hau da, diru-laguntzaren onuradun izan denak, 5 urtez gorde bete beharko ditu, diru-laguntzaren kopuru osoa jasotzen duen unetik aurrera, agiri honetan diru-laguntza jasotzeko arautzen diren baldintzak, eta bidenabar, egin diren

Los/as beneficiarios/as deberán cumplir:

- a) No haber sido excluida del acceso a subvenciones públicas, por ninguna de las causas que impiden obtener la condición de beneficiario o beneficiaria de la subvención previstas en el artículo 11 de la Ley 38/2003, General de Subvenciones.
- b) No estar cumpliendo sanción administrativa o penal por incurir en discriminación por razón de sexo ni están sancionadas en virtud de la ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres.
- c) Que el centro de trabajo se ubique en Elgoibar, así como el domicilio social y fiscal de la empresa.
- d) Comunicar al Ayuntamiento de Elgoibar cualquier alteración del proyecto empresarial con respecto al Plan de Viabilidad aprobado, o la no realización de la inversión prevista, a efectos de modificar o reintegrar la subvención, así como la modificación de cualquier circunstancia tanto objetiva como subjetiva que hubiese sido tenida en cuenta como requisito para la concesión de la ayuda.
- e) Estar al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias frente a la Seguridad Social, el Ayuntamiento de Elgoibar, la Hacienda Foral y la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco.
- f) Facilitar cuanta información sea requerida por el Ayuntamiento para que éste verifique que la ayuda ha sido destinada al fin para el que fue concedida.
- g) Obligación del equipo promotor o de la empresa solicitante y beneficiaria de la ayuda de conservar, durante 5 años a contar a partir del momento en que aquel haya recibido el importe íntegro de la ayuda, cuanta documentación pueda servir para la verificación del cumplimiento de las



2019EEDD0001

inbertsio gastuak egiazatzeko baliagarria izan daitekeen dokumentazio guztia. Epe horretan, Udalak emandako zenbatekoak eta horiei dagozkiengarri berandutza interesak itzultzeko eskatu ahal izango dio onuradunari, baldin eta, inbertsio gastuak eta onuradun izateko gainerako baldintzak eta betebeharra justifikatu ondoren, egiazatzen baldin bada, honek ez duela bete agiri honetan ezami den baldintzetakoren bat.

Eskaera aurkezte hutsagatik bakarrik eskaeran jasotako datuak tratatzeko, eta hala badagokio, datu horiek beste Herri Administrazio edo erakunde instituzional batzuekin trukatzeko baimena emango da, Datu Personalak Babesteko eta Eskubide Digitalak Bermatzeko Lege Organikoan ezarrita dagoenaren arabera.

Enpresa onuradunak diru-lagundutako jarduerarekin jarraitzen duela justifikatzen duen dokumentazioa aurkezu beharko dio udalari, baita eskaeran adierazitako enplegu garbia sortu dela egiazatzen duen dokumentazioa ere. Diru-laguntzaren justifikazioan egiazatu beharko du jarduera, gutxienez, 12 hilabetez mantendu duela, behar bezala justifikatutako arrazoi objektivoengatik enpresa hori baino lehenago itxi behar dutela justifikatzen denean izan ezik. Hala jardun ezean, Udalak adierazpen bat helaraziko dio talde sustatzaileari edo enpresari, 10 laneguneko epean, eskatutako dokumentazioa aurkez dezan.

Enpresak diruz lagundutako jarduerarekin 12 hilabetez jarraitzenko betebeharra betetzen ez baldin badu, diru-laguntza jasotzeko eskubidea galtzeko eta jasotako zenbatekoak osorik edo zatika itzultzeko betebeharra ezartzeko adierazpena egingo da.

6. artikulua. Diru-laguntza lerro honen onuradunek izango dituzten betebeharra: enplegua sortzen duten enpresa jarduera berriak bultzatzea.

Onuradunek honako hauek bete beharko dituzte:

condiciones reguladas en el presente documento para recibir la ayuda, así como de los gastos de inversión realizados. Durante ese plazo, el Ayuntamiento podrá reclamar al beneficiario la devolución de las cantidades entregadas y el interés de demora correspondiente si, tras revisar la documentación facilitada para justificar los gastos de inversión y demás requisitos y obligaciones para ser beneficiario, quedara acreditado que éste hubiera incumplido cualquiera de las condiciones establecidas en este documento.

La presentación de la solicitud implicará la autorización del tratamiento de los datos contenidos en la misma y, en su caso, al cruce de los mismos con otras Administraciones Públicas o entidades institucionales, de acuerdo con lo establecido en la Ley Orgánica de Protección de Datos Personales y Garantía de los Derechos Digitales.

La empresa beneficiaria deberá presentar en el Ayuntamiento, la justificación documental de la continuidad de la actividad subvencionada, así como del empleo neto generado, en la solicitud de la subvención y su mantenimiento durante al menos 12 meses en la justificación de la subvención. Salvo que justifiquen el cierre anticipado de la empresa por motivos objetivos y justificados. En caso contrario el Ayuntamiento remitirá una comunicación al equipo promotor interesado o a la empresa para que en un plazo de 10 días hábiles aporte la documentación requerida.

El incumplimiento por parte de la empresa beneficiaria de la obligatoriedad de permanencia de la actividad subvencionada durante 12 meses conllevará la declaración de la pérdida de derecho a la subvención y la obligación a restituir las cantidades percibidas de manera total o parcial.

Artículo 6. Obligaciones de los/las beneficiarios/as para la línea de subvención: apoyando a nuevas iniciativas empresariales generadoras de empleo.

Los/as beneficiarios/as deberán cumplir:



2019EEDD0001

- a) Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergaren hasierako alta indarrean dagoen urtean, hau da, 2019ko urtarrilaren 1etik 2019ko azaroaren 30era bitartean, hartzea.
- b) Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergaren alta eta Gizarte Segurantzari dagokion Erregimenaren alta Egoibarko udal barrutian hartu beharko da.
- c) Diru-laguntza eskaeran ageri den enpresa sortu aurreko sei hilabeteetan, Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergan, jarduera berean edo antzeko jardueran, matrikulatu ez izana.
- d) Proiektuaren baitan, lanaldi osoko edo partzialeko lanpostu bat sortzea 12 hilabetez; lanpostu hori, bestalde, proiektua sustatu dutenena izan daiteke.
- e) Aurrez existitzen den enpresaren baten barne ekintzailetzari dagokionez, proiektu berriak, gutxienez, zuzeneko lanpostu baten sorrera aurreikusi beharko du (lanaldi osokoa edo partzialekoa), enplegu garbiaren sorrera eragingo duena. Lanpostu hau, gutxienez, 12 hilabetez mantendu beharko da.
- f) Jarduera ekonomikoa, gutxienez, 12 hilabetez mantendu beharko da, Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergan hasierako alta hartzen denetik hasita.
- g) Bideragarritasun Plana egitea edo Udalaren teknikariekin, DEBEGESA con elkarlanearan, jarduerari buruzko balorazio positiboa egitea. Gainera, beharrezkoa izango da talde sustatzaleak edo enpresak Bideragarritasun Plana egiten zuzenean parte hartzea.
- h) Bideragarritasun planak, negozio plan batek izan behar duen ohiko edukiaz gain, honako puntu hauek jorratu beharko ditu ezinbestean memorian
 - Talde sustatzalea: formazio akademikoa, sektorean duen lan esperientzia, CV
- a) Que el alta inicial en el Impuesto de Actividades Económicas se produzca en el año en curso, entre el 1 de enero de 2019 y el 30 de noviembre de 2019.
- b) Que el alta en el Impuesto sobre Actividades Económicas y en el Régimen correspondiente de la Seguridad Social se efectúe en el término municipal de Elgoibar.
- c) Que no se hayan matriculado en el Impuesto de Actividades Económicas en la misma o similar actividad en los seis meses anteriores a la creación de empresa por la que solicitan la ayuda.
- d) Que el proyecto incluya la creación de un puesto de trabajo a jornada completa o parcial durante 12 meses, pudiendo ser el de los propios promotores del proyecto.
- e) En el caso de intraemprendizaje de una empresa ya existente, el nuevo proyecto deberá contemplar al menos la creación de un puesto de trabajo directo (a jornada completa o parcial) que suponga la creación de empleo neto. Este puesto de trabajo deberá mantenerse al menos durante 12 meses.
- f) Mantener la actividad económica durante un tiempo mínimo de 12 meses a partir del alta inicial en el Impuesto sobre Actividades Económicas.
- g) Haber realizado un Plan de Viabilidad con Debegesa ó que haya sido evaluado positivamente por el personal técnico del Ayuntamiento en colaboración con DEBEGESA. Además, será necesaria la participación directa del equipo promotor o de la empresa en la realización del Plan de Viabilidad.
- h) El Plan de viabilidad, además del contenido habitual de un plan de negocio, la memoria deberá contener obligatoriamente los siguientes puntos:
 - Grupo promotor: formación académica, experiencia profesional en el sector,



2019EEDD0001

txertatu beharko da.

- Negozio aukera deskribatzea, baita horrek aseko duen merkatu premia ere. Zehatz-mehatz azaldu beharko da negozioaren ideia, baita horren ezaugami berritzaleak eta bereizleak ere, hain zuzen, merkatuari balio erantsia ematen diotenak. Antzeko negozioetatik bereizten duena ere azaldu beharko da.
- Eskaintzaren deskribapen zehatza.
- Enpresaren xede diren hartzaleak, produktua edo zerbitzua zuzentzen zaien bezero potentzialak. Negozioaren lehiatzaileak eta hornitzaileak era zehaztu beharko dira.
- Salmenten aurreikuspenak era arrazoituan justifikatzea.
- Jarduera abian jartzeko beharrezkoak diren inbertsioak adieraztea: teknologia, azpiegiturak, giza baliabideak, finantza arlokoak, e.a.
- Enpresan lan egingo duen pertsona kopurua zehaztea (zein erregimenetan sartuko diren zehaztuta), baita funtzioen banaketa (organigrama) ere.
- Ekonomia eta finantza azterketa osoa, egoera balantza, diruzaintzako aurreikuspena, errentagarritasun atalasea eta urteko emaitzen kontuak aurkeztea.

- i) Arestian aipatzen diren atal guztiak lantzen dituen Bideragamitasun Plana aurkeztu ezean, ez da eskaera baloratuko.
- j) Elgoibarko Hirigintza Sailari jarduera baimena edo aurretiazko adierazpena eskatzea, kasuaren arabera.
- k) Elgoibarko Hirigintza Sailari obra baimena eskatzea, bidezkoa baldin bada.

7. artikulua. Diru-laguntza lerroaren arabera

incluir el CV.

- Describir la oportunidad de negocio, así como la necesidad del mercado que satisface. Explicar en detalle y claramente la idea de negocio, así como las características innovadoras y diferenciadoras que aportan valor añadido al mercado y lo diferencia con relación a otros negocios similares.
- Descripción detallada de la oferta.
- Detallar el público objetivo, clientes potenciales, a los que se dirige el producto o servicio. Indicar también los competidores y proveedores del negocio.
- Justificar razonadamente las previsiones de ventas.
- Indicar las inversiones necesarias para la puesta en marcha de la actividad: tecnología, infraestructura, recursos humanos, financieros, etc.
- Indicar el número de personas que van a trabajar en la empresa (detallando el régimen en el que se acoge) y el reparto de funciones (Organigrama).
- Incluir el estudio económico-financiero completo, balance de situación, previsión de tesorería, umbral de rentabilidad y cuentas de resultado anuales.

- i) En caso de que no se presente el Plan de viabilidad con todos los apartados que se mencionan no se procederá a la valoración de la solicitud.
- j) Solicitar al Departamento de Urbanismo de Elgoibar la licencia de actividad ó comunicación previa según corresponda.
- k)Solicitar al Departamento de Urbanismo de Elgoibar la licencia de obra en su caso.

Artículo 7. Obligaciones de los/las beneficiarios/as



2019EEDD0001

onuradunek izango dituzten betebeharak Elgoibaren bertan lekualdatzen edo instalazioak handitzen dituzten enpresak.

Onuradunek honako betebehar hauek izango dituzte:

- a) Udal jardueraren inguruko baimenei eta jardueraren bilakaera profesionalari eragingo dioten bestelako baimenei dagokienez, jarduerak indarrean dagoen araudia betetzea.
- b) Enpresaren instalazioak Elgoibarko Gune Historikora lekualdatzea edo instalazioak gune horretan handitza. Diru-laguntza jaso ahal izateko, Gune Historikotzat hartuko dira San Frantzisko, Errosario eta Santa Ana kaleak.
- c) 2018ko urtarrilaren 1a baino lehen JEZen alta hartuta egotea.
- d) Empresa lekualdatuko edo handituko den lokalak alokairuko kontratua izatea. Bestela, notarioaren eskriturak izan beharko dira.
- e) Diru-laguntza esleitu zaion ekintzaileak Lokalaren jabearekin sinatzen duen kontratuaren iraupena, gutxienez, 12 hilabetekoa izango da.
- f) Diru-laguntzaren titular den onuradunak aurkeztu den proiektuan ageri den jarduerarako erabili beharko du ezinbestean lokalak, eta arestian adierazitako epean, ezin izango du lokalak beste jarduera baterako erabili.
- g) Lokala erabiltzeko eskubidea pertsonala eta besterenezina izango da, eta lokalaren ustiaketa pertsona onuradunak egingo du, eta ezin izango da hori beste pertsonaren baten esku utzi. Debekatuta egongo da lokalak azpierrentamenduan ematea.
- h) Alokairuaren edo salmentaren prezioa lokalaren jabearen eta ekintzailearen artean

para la línea de subvención: a las empresas por traslado o ampliación de negocio dentro de Elgoibar.

Los/as beneficiarios/as deberán cumplir:

- a) Que la actividad cumpla con la normativa vigente en lo relativo a licencias de actividad municipal y otras posibles que afecten al ejercicio profesional de la actividad.
- b) Haber trasladado o ampliado las instalaciones de la empresa dentro del Casco Histórico de Elgoibar. Considerando el Casco Histórico solo las calles de San Frantzisko, Errosario y Santa Ana como subvencionables.
- c) Estar dada de alta en el IAE antes del 1 de enero de 2018.
- d) Que el local al que se realiza el traslado o la ampliación este bajo un contrato de arrendamiento o bien si se realiza la compra del local mediante notario con sus escrituras correspondientes.
- e) La duración del contrato de alquiler a firmar con el propietario o la propietaria del local por la persona emprendedora a la que se le haya adjudicado la subvención, tendrá una duración mínima de 12 meses.
- f) La persona beneficiaria titular de la subvención deberá destinar obligatoriamente el local a la actividad reflejada en el proyecto presentado, y no podrá hacer uso del local para otro tipo de actividad en el periodo citado.
- g) El derecho de uso del local es personal e intransferible y la explotación de este corresponde a la persona beneficiaria y no puede dejarse en manos de ninguna otra persona, estando prohibida la subcontratación del local.
- h) El importe del alquiler o venta será acordado por el propietario o la propietaria del local y la



2019EEDD0001

adostuko da. Alokairu kontratuen kasuan, prezoa, kontratuaren data eta ordaintzeko era zehatztuko dira.

a), b), d), e), f), g) eta h) ataletan aurreikusitako baldintzak, gutxienez, diruz lagundutako epea bukatu arte mantendu beharko dira.

8. artikulua. Diru-laguntza lerroaren arabera onuradunek izango dituzten betebeharraak: enpresarekin jarraitzen / enpresen erreleboa egiten duten pertsona fisiko edo juridikoak.

Onuradunek honako betebehar hauek izango dituzte:

- a) Jarduera horren gunea Elgoibarren egongo da.
- b) Enpresarekin jarraitzea / enpresaren erreleboa egitea, 2019ko urtarilaren lehena 2019ko urriaren 30era doan aldean.
- c) Pertsona fisiko edo juridikoek jarraitu ahalko dute enpresarekin / egin ahalko dute enpresaren erreleboa.
- d) Bideragarritasun Plana egitea edo Udalaren teknikariekin, DEBEGESA con elkarlanearan, jarduerari buruzko balorazio positiboa egitea. Gainera, beharrezkoa izango da talde sustatzaileak edo enpresak Bideragarritasun Plana egiten zuzenean parte hartzea.
- e) Bideragarritasun planak, negozio plan batek izan behar duen ohiko edukiaz gain, honako puntu hauek jorratu beharko ditu ezinbestean memorian
 - Talde sustatzailea: formazio akademikoa, sektorean duen lan esperientzia, CV txertatu beharko da.
 - Negozio aukera deskribatzea, baita horrek aseko duen merkatu premia ere. Zehatz-mehatz azaldu beharko da

persona emprendedora. En el caso de contrato de arrendamiento, se incluirá el precio, la fecha del contrato y el modo de pago.

Los requisitos contemplados en los apartados a), b), d), e), f), g) y h) se deberán mantener, al menos, hasta el final del periodo subvencionado.

Artículo 8. Obligaciones de los/las beneficiarios/as para la línea de subvención: a la sucesión/relevo empresarial por parte de persona/s física/s o jurídica/s.

Los/as beneficiarios/as deberán cumplir:

- a) Su centro de actividad radica en Elgoibar.
- b) Que se haya producido la sucesión/relevo empresarial en el periodo comprendido entre el 1 de enero de 2019 y 30 de noviembre de 2019.
- c) La sucesión/relevo empresarial se podrá realizar por persona/s física/s o jurídica/s.
- d) Haber realizado un Plan de Viabilidad con Debegesa ó que haya sido evaluado positivamente por el personal técnico del Ayuntamiento en colaboración con DEBEGESA. Además, será necesaria la participación directa del equipo promotor o de la empresa en la realización del Plan de Viabilidad.
 - a.
- e) El Plan de viabilidad, además del contenido habitual de un plan de negocio, la memoria deberá contener obligatoriamente los siguientes puntos:
 - Grupo promotor: formación académica, experiencia profesional en el sector, incluir el CV.
 - Describir la oportunidad de negocio, así como la necesidad del mercado que satisface. Explicar en detalle y



2019EEDD0001

negoziaren ideia, baita ezaugarri berritzaleak eta bereizleak ere, hain zuzen, merkatuari balio erantsia ematen diotenak. Antzeko negozioetatik bereizten duena ere azaldu beharko da.

- Eskaintzaren deskribapen zehatza.
- Enpresaren xede diren hartzaleak, produktua edo zerbitzua zuzentzen zaien bezero potentzialak. Negozioaren lehiaztzaileak eta hornitzaleak era zehaztu beharko dira.
- Salmenten aurreikuspenak era arrazoituan justifikatzea.
- Jarduera abian jartzeko beharrezkoak diren inbertsioak adieraztea: teknologia, azpiegiturak, giza baliabideak, finantza arlokoak, e.a. Negozioaren erreleboa izanez gero, horren balorazioa egiten duten dokumentuak erantsi beharko dira.
- Enpresan lan egingo duen pertsona kopurua zehaztea (zein erregimenetan sartuko diren zehatztua), baita funtzioen banaketa (organigrama) ere.
- - Ekonomia eta finantza azterketa osoa, egoera balantza, diruzaintzako aurreikuspena, errentagarritasun atalasea eta urteko emaitzen kontuak aurkeztea.

- f) Arestian aipatzen diren atal guztiak lantzen dituen Bideragamitasun Plana aurkeztu ezean, ez da eskaera baloratuko.
- g) Lanpostu kopurua mantenduko dela egiaztatzea, erretiroa hartuko duten pertsonena izan ezik, baldin eta arrazoi ekonomikoak, teknikoak, antolakuntzakoak eta ekoizpenekoak tarteko, aurkako txostena egiten ez bada.
- h) Pertsona fisiko edo juridiko horiek enpresaren kapital sozialean partaidetza nagusia lortu dutela egiaztatzea.

claramente la idea de negocio, así como las características innovadoras y diferenciadoras que aportan valor añadido al mercado y lo diferencia con relación a otros negocios similares.

- Descripción detallada de la oferta.
 - Detallar el público objetivo, clientes potenciales, a los que se dirige el producto o servicio. Indicar también los competidores y proveedores del negocio.
 - Justificar razonadamente las previsiones de ventas.
 - Indicar las inversiones necesarias para la puesta en marcha de la actividad: tecnología, infraestructura, recursos humanos, financieros, etc. En caso de relevo de negocio, adjuntar los documentos donde se recojan la valoración del mismo.
 - Indicar el número de personas que van a trabajar en la empresa (detallando el régimen en el que se acoge) y el reparto de funciones (Organigrama).
 - Incluir el estudio económico-financiero completo, balance de situación, previsión de tesorería, umbral de rentabilidad y cuentas de resultado anuales.
- f) En caso de que no se presente el Plan de viabilidad con todos los apartados que se mencionan no se procederá a la valoración de la solicitud.
- g) Acreditar que se mantiene el número de puestos de trabajo, excluido el de las personas que se jubilen, salvo informe en contrario justificado en causas económicas, técnicas, organizativas o de producción
- h) Que se acredeite que dichas personas físicas o jurídicas han alcanzado una participación mayoritaria en el capital social de la empresa.



2019EEDD0001

i) Udal jardueraren inguruko baimenei eta jardueraren bilakaera profesionalari eragingo dioten bestelako baimenei dagokienez, jarduerak indarrean dagoen araudia betetzea.

a), e), f) eta g) ataletan aurreikusitako baldintzak, gutxinez, diruz lagundutako epea bukatu arte mantendu beharko dira.

9. artikulua. Diru-laguntzak emateko prozedura.

Diru-laguntza zuzenean emango da norgehiagoka gabeko sistemaren bidez, eta banakako ebaluazioa egin ostean.

“Banakako ebaluazioa” diru-laguntza emateko prozedura izango da, non expedienteak aurkezten diren heinean tramitatu eta ebatziko baitira. Procedura horren baitan, dagokion diru-laguntza emango zaie ezarritako baldintzak betetzen dituzten guztiei, horretarako aurrekontuko kreditua dagoen bitartean.

10. artikulua. Aurrekontuko Kreditua.

Korporazioaren aurrekontuko honako zenbateko hauek baliatuko dira diru-laguntza hauek emateko:

PARTIDA: “Elgoibar ekinean-autoenplegua”.
I 0104.471.422.00.04

ZENBATEKOA: 30.000 €

Baimendutako kreditua agortu osean, artatu gabeko eskaerak baldin badaude, eta organo eskudunak hala erabakitzentz baldin badu, diru-laguntzak egotzita daudeneko aurrekontu partidak handitu ahal izango dira ebatzi gabeko eskarak artatzeko.

Zenbateko gehigarria eraginkorra izan dadin, kreditua izateari buruzko adierazpena egin beharko da kreditua gehitu izanaren ondorioz. Horretarako, aurrez, beharrezkoa den aurrekontuko aldaketa onartu beharko da, hain zuzen ere, diru-laguntzaren emakida ebatzi aurreko uneren batean.

i) Que la actividad cumpla con la normativa vigente en lo relativo a licencias de actividad municipal y otras posibles que afecten al ejercicio profesional de la actividad.

Los requisitos contemplados en los apartados a), e), f) y g) se deberán mantener, al menos, hasta el final del periodo subvencionado.

Artículo 9. Procedimiento de concesión.

La concesión se efectuará en régimen de concesión directa mediante el sistema de concurrencia no competitiva, en régimen de evaluación individualizada.

Se entenderá por “evaluación individualizada” el procedimiento de concesión en el que los expedientes serán tramitados y resueltos conforme se vayan presentando y concediéndose la subvención que corresponda a todos aquellos que cumplan los requisitos establecidos, en tanto se disponga de crédito presupuestario para ello.

Artículo 10. Crédito presupuestario.

Se destinarán a la concesión de estas subvenciones las siguientes cantidades del presupuesto de la Corporación:

PARTIDA: “Elgoibar ekinean-autoenplegua”.
I 0104.471.422.00.04

IMPORTE: 30.000 €

Si una vez agotado el crédito autorizado existen solicitudes sin atender, y en el caso de que así se acuerde por el órgano competente, se podrá ampliar la partida presupuestaria a la que están imputadas las subvenciones para atender las no resueltas.

La efectividad de la cuantía adicional queda condicionada a la declaración de disponibilidad del crédito como consecuencia de una ampliación de crédito, en su caso, previa aprobación de la modificación presupuestaria que proceda, en un momento anterior a la resolución de la concesión de la subvención.



2019EEDD0001

Organo eskudunak hitzematen du beharrezko den aurrekontua izendatuko duela gasto honek eragindako hurrengo ekitaldietako aurrekontuetan.

11. artikula. Diru-laguntzaren izaera.

Itzultzeko beharrik gabe emango den diru-laguntza hau bateragarria izango da beste erakunde edo entitate batzuek emandakoekin.

12. artikula. Diru-laguntzaren gehieneko zenbatekoa eta diruz lagundu daitezkeen gastoak

Hona hemen diruz lagunduko diren gastoak:

- a) Diru-laguntza: enplegua sortzen duten enpresen ekimen berriak bultzatzea.

Diru-laguntza gai diren gastoak izango dira empresa proiektu berria abian eta jardunean jartzeko beharrezkoak diren inbertsioei loturik daudenak, betiere, egindako gastoaren dokumentazio egiaztagarria badago.

- Pertsona juridikoak:

- Obra-baimenaren kostua.
- Irekiera-baimenaren kostua, edo dagokionean, aurretiazko adierazpenarena.
- Ondasun higiezinen gainezko zerga.

Baita Kontabilitate-egitasmo Orokorren kontuen taulako ondorengo epigrafeetan sartzen diren gastoak ere:

20. Higiezin ukiezina

- 200. Ikerkuntza-gastuak
- 201. Garapen-gastuak
- 203. Industria jabegoa
- 206. Aplikazio informatikoak

21. Ukiezin materiala

- 211. Eraikuntzak (ondasun higiezinak erostea eta eraikitzea ez dira sartuko).

- 212. Instalazio teknikoak

El órgano competente se compromete a dotar de presupuesto necesario en los futuros ejercicios presupuestarios afectados por este gasto.

Artículo 11. Carácter de la subvención.

El otorgamiento de esta subvención a fondo perdido será compatible con cualesquiera otras otorgadas por otros organismos y entidades.

Artículo 12. Importe máximo de la subvención y los gastos subvencionables.

Serán gastos subvencionables:

- a) Subvención: apoyando a nuevas iniciativas empresariales generadoras de empleo.

Se consideran gastos objeto de ayuda aquellos vinculados a las inversiones inherentes a la puesta en marcha y funcionamiento del nuevo proyecto empresarial, siempre que exista documentación fehaciente del gasto realizado.

- Persona/s jurídica/s:

- Los costes de la Licencia de Obras en su caso.
- Los costes de la Licencia de Actividad ó comunicación previa según corresponda.
- La cuantía del Impuesto sobre Bienes Inmuebles.

Además, aquellos gastos que se encuadrarán en los siguientes epígrafes del cuadro de cuentas del Plan General Contable:

20. Inmovilizado intangible

- 200. Gastos de investigación
- 201. Gastos de desarrollo
- 203. Propiedad Industrial
- 206. Aplicaciones informáticas

21. Inmovilizado material

- 211. Construcciones (excluidas la adquisición y la construcción de inmuebles)
- 212. Instalaciones técnicas
- 213. Maquinaria



ELGOIBAR
UDALA
AYUNTAMIENTO

2019EEDD0001

- 213. Makinak
- 214. Tresneria
- 215. Beste hainbat instalazio
- 216. Altzariak
- 217. Informazio prozesuetarako ekipamendua.
- 219. Bestelako higiezin materialak.

Diruz lagundu ahal izango dira jarduera ekonomikoari atxikita dauden errentamendu gastuak (alokairuak), baldin eta bezeroei zuzeneko arreta emateko merkataritza edo zerbitzuetako establezimendu bat erabiltzen dela adierazten badute

Diru-laguntzaren atal honetan, lokala Elgoibarko Gune Historikoan baldin badago bakarrik emango dira errentamendu gastuetarako gastuak (alokairua). San Frantzisko, Errosario eta Santa Ana kaleek bakarrik osatuko dute Gune Historikoa, eta horiek izango dira diruz lagun daitezkeenak.

Enpresa proiektu berrian eragina izan dezakeela ikusten denean, eta salbuespen gisa, diruz laguntzeko modukotzat hartuko dira ondoren zehaztuko direnak abian jartzeko beharrezkoak diren gastuak:

- Proiektuari lotutako komunikazio-gastuak, korporazio-irudiaren diseinua, logotipoena, publizitate kanpainak, web orrien diseinua edo gizarte sareen diseinua, betiere, hauek euskaraz edota ele bietan egiten badira.
- Pertsona fisikoak, Ondasunen erkidegoak edo Soziitate Zibilak
- Hala badagokio, Obra Baimenaren kostuak.
- Jarduera Baimenaren edo aurretiazko adierazpenaren kostuak, dagokionaren arabera.
- Ondasunen Higiezinen gaineko Zergaren zenbatekoa.
- Diruz lagundu ahal izango dira jarduera ekonomikoari atxikita dauden errentamendu gastuak (alokairuak), baldin eta bezeroei zuzeneko arreta emateko merkataritza edo zerbitzuetako establezimendu bat erabiltzen dela adierazten badute

- 214. Utillaje
- 215. Otras instalaciones
- 216. Mobiliario
- 217. Equipos para procesos de información.
- 219. Otro inmovilizado material.

- Serán subvencionables los gastos de arrendamiento (alquileres) de los inmuebles afectos a la actividad económica que supongan el uso de un establecimiento comercial y/o de servicios con atención directa al público.
- En este apartado de subvención, solo serán subvencionables los gastos de arrendamiento (alquiler) si el local se encuentra en el centro del Casco Histórico de Elgoibar. Considerando el Casco Histórico solo las calles de San Frantzisko, Errosario y Santa Ana como subvencionables.

Excepcionalmente, siempre y cuando se considere importante su impacto en el modelo de negocio del nuevo proyecto empresarial tendrán la consideración de gastos subvencionables para la puesta en marcha los siguientes:

- Gastos de comunicación ligados al proyecto, tales como diseño de imagen corporativa, logos, campañas de publicidad, diseño de páginas/plataformas web, o diseño de redes sociales, siempre y cuando estos se realicen en euskera o en bilingüe.
- Persona/s física/s, Comunidades de bienes o Sociedades Civiles:
- Los costes de la Licencia de Obras en su caso.
- Los costes de la Licencia de Actividad ó comunicación previa según corresponda.
- La cuantía del Impuesto sobre Bienes Inmuebles.
- Serán subvencionables los gastos de arrendamiento (alquileres) de los inmuebles afectos a la actividad económica que supongan el uso de un establecimiento comercial y/o de servicios con atención directa al público.



2019EEDD0001

- Diru-laguntzaren atal honetan, lokala Elgoibarko Gune Historikoan baldin badago bakarrik emango dira errentamendu gastuetarako gastuak (alokairua). San Frantzisko, Errosario eta Santa Ana kaleek bakarrik osatuko dute Gune Historikoa, eta horiek izango dira diruz lagun daitzekeenak.
- En este apartado de subvención, solo serán subvencionables los gastos de arrendamiento (alquiler) si el local se encuentra en el centro del Casco Histórico de Elgoibar. Considerando el Casco Histórico solo las calles de San Frantzisko, Errosario y Santa Ana como subvencionables.

Diru-laguntzaren zenbatekoa, gehienez, diruz lagungarmiak diren gastuen % 75ekoia izango da. Gehienez ere 5.500,00 €-ko zenbatekoa emango da empresa industria sektorekoia bada, eta 2.000,00 €-koia, enpresa industria ez den beste sektore batekoia bada.

- b) Diru-laguntza: Elgoibaren bertan instalazioak lekualdatzen edo handitzen dituzten enpresak.

Enpresa proiektu berriak martxan jartzeko eta funtzionatzeko egin beharreko inbertsioei lotutako gastuak ordainduko dira laguntzarekin, eta horretarako, gastua burutu dela egiaztatu beharko da dokumentu bidez.

- Hala badagokio, Obra Baimenaren kostuak.
- Jarduera Baimenaren edo aurretiazko adierazpenaren kostuak, dagokionaren arabera.
- Titularitatearen aldaketaren kostuak, dagokionaren arabera.

Baita Kontabilitate-egitasmo Orokorraren kontuen taulako ondorengo epigrafeetan sartzen diren gastuak ere:

20. Higiezin ukiezina
200. Ikerkuntza-gastuak
201. Garapen-gastuak
203. Industria jabegoa
206. Aplikazio informatikoak
21. Ukiezin materiala
211. Eraikuntzak (ondasun higiezinak erostea eta eraikitza kanko geratzen dira).
212. Instalazio teknikoak
213. Makinak
214. Tresneria
215. Beste hainbat instalazio

La cuantía de la subvención será máximo de un 75% de los gastos subvencionables con un importe máximo de 5.500,00 €, para las empresas del sector industrial y de 2.000,00€ en caso de que la empresa pertenezca a otro sector que no sea el industrial.

- b) Subvención: a las empresas por traslado o ampliación de negocio dentro de Elgoibar.

Se consideran gastos objeto de ayuda aquellos vinculados a las inversiones inherentes a la puesta en marcha y funcionamiento del nuevo proyecto empresarial, siempre que exista documentación fehaciente del gasto realizado.

- Los costes de la Licencia de Obras en su caso.
- Los costes de la Licencia de Actividad ó comunicación previa según corresponda.
- Los costes del cambio de titularidad según corresponda.

Además, aquellos gastos que se encuadrarán en los siguientes epígrafes del cuadro de cuentas del Plan General Contable:

20. Inmovilizado intangible
200. Gastos de investigación
201. Gastos de desarrollo
203. Propiedad Industrial
206. Aplicaciones informáticas
21. Inmovilizado material
211. Construcciones (excluidas la adquisición y la construcción de inmuebles)
212. Instalaciones técnicas
213. Maquinaria
214. Utillaje
215. Otras instalaciones



2019EEDD0001

216. Altzariak

217. Informazio prozesuetarako ekipoak.

219. Bestelako higiezin materialak.

- Diruz lagundu ahal izango dira jarduera ekonomikoari atxikita dauden errentamendu gastuak (alokairuak), baldin eta bezeroi zuzeneko arreta emateko merkataritza edo zerbitzuetako establezimendu bat erabiltzen dela adierazten badute
- Diru-laguntzaren atal honetan, lokala Elgoibarko Gune Historikoan baldin badago bakarrik emango dira errentamendu gastuetarako gastuak (alokairua). San Frantzisko, Errosario eta Santa Ana kaleek bakarrik osatuko dute Gune Historikoa, eta horiek izango dira diru-laguntza izan dezaketenak.

Diru-laguntzaren zenbatekoa, gehienez ere, diruz lagungariak diren gastuen % 75ekoa izango da. Hala, gehienez ere, 3.000,00 €-ko zenbatekoa emango zaie industria arlokoak ez diren beste sektoreetako enpresei.

c) Diru-laguntza: enpresarekin jarraitzen duten / erreleboa egiten duten pertsona fisiko edo juridikoentzat.

Enpresa proiektu berriak martxan jartzeko eta funtzionatzeko egin beharreko inbertsioei lotutako gastuak ordainduko dira laguntzarekin, eta horretarako, gastua burutu dela egiaztatu beharko da dokumentu bidez.

- Hala badagokio, Obra Baimenaren kostuak.
- Jarduera Baimenaren edo aurretiazko adierazpenaren kostuak, dagokionaren arabera.
- Titularitatearen aldaketaren kostuak, dagokionaren arabera.

Enpresa-rekin jarraituko den / erreleboa egindo den lehenengo 12 hilabeteetan proiektua abian eta jardunean jartzeko beharrezkoak diren gastuak izango dira diruz lagun daitezkeenak, baldin eta gastu horiek egin eta ordaindu direla egiaztatzen duen dokumentazioa (faktura) badago, eta gastuak

216. Mobiliario

217. Equipos para procesos de información.

219. Otro inmovilizado material.

- Serán subvencionables los gastos de arrendamiento (alquileres) de los inmuebles afectos a la actividad económica que supongan el uso de un establecimiento comercial y/o de servicios con atención directa al público.
- El traslado o la ampliación solo será subvencionables los gastos de arrendamiento (alquiler) en el caso de que los locales se encuentren en el centro del Casco Histórico de Elgoibar. Considerando el Casco Histórico solo las calles de San Frantzisko, Errosario y Santa Ana como subvencionables.

La cuantía de la subvención será máximo de un 75% de los gastos subvencionables con un importe máximo de 3.000,00€ para las empresas que pertenezcan a otro sector que no sea el industrial.

c) Subvención: a la sucesión/relevo empresarial por parte de persona/s física/s o jurídica/s.

Se consideran gastos objeto de ayuda aquellos vinculados a las inversiones inherentes a la puesta en marcha y funcionamiento del nuevo proyecto empresarial, siempre que exista documentación fehaciente del gasto realizado.

- Los costes de la Licencia de Obras en su caso.
- Los costes de la Licencia de Actividad ó comunicación previa según corresponda.
- Los costes del cambio de titularidad según corresponda.

Son gastos subvencionables aquellos que sean inherentes a la puesta en marcha y funcionamiento en los 12 primeros meses de la sucesión/relevo, siempre que exista la documentación fehaciente de su existencia (factura), de su pago y se realicen en el plazo establecido, como pueden ser:



2019EEDD0001

ezarritako epean egin badira. Esaterako:

- Jarduera ekonomikoari atxikitako inbertsioak.
 - Diruz lagundu ahal izango dira jarduera ekonomikoari atxikita dauden errentamendu gastuak (alokairuak), baldin eta bezorei zuzeneko arreta emateko merkataritza edo zerbitzuetako establezimendu bat erabiltzen dela adierazten badute
 - Diru-laguntzaren atal honetan, lokala Elgoibarko Gune Historikoan baldin badago bakarrak emango dira errentamendu gastuetarako gastuak (alokairua). San Frantzisko, Erosario eta Santa Ana kaleek bakarrak osatuko dute Gune Historikoa, eta horiek izango dira diru-laguntza izan dezaketenak.
 - Enpresarekin jarraitzeko protokoloa egitea eta garrantzia berezia ematea enpresaren know how transmititzeari.
- Diru-laguntzaren zenbatekoa, gehienez ere, diruz lagunbarriak diren gastuen % 75ekoa izango da. Hala, gehienez ere, 6.500,00 €-ko zenbatekoa emango zaie industria arloko enpresei, eta 3.000,00 €-koa industria arlokoak ez diren beste sektoreetako enpresei.

13. artikula. Diruz lagunduko ez diren gastuak

Inola ere ez dira diru-laguntza hauetan kontuan hartuko Udalaren Euskara Sailaren urteroko diru-laguntzen deialdian diruz laguntzen direnak, hala nola, kanpoko errotulu nagusia euskaraz jartzeko diru-laguntzak eta irudi korporatiboa euskaraz edo ele bietan jartzekoak.

- Hau da, irudi korporatiboari dagokionez, elementu hauek ez dira diruz lagunduko: errotulua, gutun-azalak, orri goiburudunak, bisita txartelak, zigiluak, albaranak, fakturak, menuak eta kartak, ibilgailuen errotulazioa, produktuak biltzeko paperak eta poltsak.

Ondorengoak inola ere ez dira hartuko enpresa proiektua martxan jartzeko eta funtzionatzeko inbertsioei lotuta dauden gastutzat:

- Inversiones afectas a la actividad económica.
- Serán subvencionables los gastos de arrendamiento (alquileres) de los inmuebles afectos a la actividad económica que supongan el uso de un establecimiento comercial y/o de servicios con atención directa al público.
- El traslado o la ampliación solo será subvencionables los gastos de arrendamiento (alquiler) en el caso de que los locales se encuentren en el centro del Casco Histórico de Elgoibar. Considerando el Casco Histórico solo las calles de San Frantzisko, Errosario y Santa Ana como subvencionables.
- Realización del protocolo de sucesión, haciendo especial hincapié en la transmisión del know how de la empresa.

La cuantía de la subvención será máximo de un 75% de los gastos subvencionables con un importe máximo de 6.500,00 €, para las empresas del sector industrial y de 3.000,00€ en caso de que la empresa pertenezca a otro sector que no sea el industrial.

Artículo 13. Gastos no subvencionables.

En ningún caso se considerará subvencionable mediante estas bases todo lo incluido en las subvenciones del Departamento Municipal de Euskera para la instalación del rótulo identificativo exclusivamente en euskera y/o la imagen corporativa del establecimiento en euskera ó en bilingüe.

- Por ello, en lo referente a la imagen corporativa no se subvencionarán los siguientes elementos: rótulos, sobres, hojas con membrete, tarjetas de visita, sello identificativo de la entidad, albaranes, facturas, menús y cartas, rotulación de vehículos, papel para envolver productos y bolsas.

En ningún caso se considerarán gastos vinculados a inversiones para la puesta en marcha y funcionamiento del proyecto empresarial objeto de



2019EEDD0001

- Enpresak aurrerago merkaturatuko dituen merkataritzako produktuen edo lehengaien erosketa.
- Bulegoko materiala eta material suntsikorraren erosketa.
- Negozioren funtzionamenduari dagozkion gaste amuntak, jarduera ekonomikoari atxikita dauden eraikinen errentamendu gasteak (alokairuak), baldin eta bezeroei zuzeneko arreta emateko merkataritza edo zerbitzuetako establezimendu bat erabiltzen dela adierazten badute
- Liburuak edukitzearekin eta enpresaren zerga eta kontabilitate betebeharrekin lotutako zerga-, lan-, kontabilitate-aholkularitza, juridikoa edo administratiboa.
- Soldatik eta lansariak.
- Balio Erantsiaren gainezko Zerga (BEZ) eta gainerako zeharkako zergak.
- Leasing kontratuaren finantzaketa.
- Garraiorako elementuen erosketa.

Udalaren iritziz, enpresa proiektua abian eta jardunean jartzeko inbertsioekin zerikusirik ez duten gainerako gasteak

14. artikula. Diru-laguntza ematea.

Elgoibarko Udaleko Sustapen Ekonomikoko Sailak izapidezko du prozedura, Debegesarekin elkarlanean

Elgoibarko Udaleko Tokiko Gobernu Batzarraren eskumena izango da diru-laguntzari dagokion ebazpena ematea.

ayuda los siguientes:

- La compra de productos comerciales y/o materias primas que sean objeto de comercialización posterior por parte de la empresa.
- La compra de materiales fungibles y de oficina.
- Los gastos corrientes de funcionamiento del negocio a excepción de los gastos de arrendamiento (alquileres) de los inmuebles afectos a la actividad económica que supongan el uso de un establecimiento comercial y/o de servicios con atención directa al público.
- El asesoramiento fiscal, laboral, contable, jurídico o administrativo relativo a la teneduría de libros y obligaciones fiscales y contables.
- Los sueldos y salarios.
- El impuesto sobre el valor añadido (IVA) y demás impuestos indirectos.
- Financiación de contratos de leasing.
- La adquisición de elementos de transporte.
- Aquellos otros gastos que, a juicio del Ayuntamiento no estén vinculados a inversiones para la puesta en marcha y funcionamiento del proyecto empresarial.

Artículo 14. Otorgamiento de la subvención.

La instrucción del procedimiento se desarrollará por el Departamento de Promoción Económica del Ayuntamiento de Elgoibar y en colaboración con Debegesa.

La resolución de la concesión competirá a la Junta de Gobierno Local del Ayuntamiento de Elgoibar.



ELGOIBAR
UDALA
AYUNTAMIENTO

2019EEDD0001

15. artikula. Akatsak zuzentzea eta aurre-ebaluazioa.

Eskatutako dokumentazioa aurkeztu ezean, edo hamar laneguneko gehieneko epe luzaezinaren barruan, akatsak zuzendu ezean, eskabidean atzera egin dela joko da.

16. artikula. Eskaerak aurkezteko epea eta tokia.

Oinarri hauetan araututako laguntzak eskuratzeko eskaerak Elgoibarko Udalari zuzenduko zaizkio, eta horiek behar bezala beteta aurkeztuko dira honako leku hauetan.

- a) HAZen, Santa Ana kalea 2, 20870 Elgoibar. Ordutegia: 7:30etik 15:30era, astelehenetik ostiralera.
- b) Elgoibarko Udalaren erregistro elektronikoan (www.elgoibar.eus, egoitza elektronikoa).
- c) Pota bulegoetan. Kasu honetan eskaerak gutun-azal irekian aurkeztuko dira, eta Posta bulegoko funtzionarioak data eta zigilua jarriko dizkie egiaztu aurretik, betiere, eskaerak aurkezteko epearren barruan. Kasu honetan bakarrik uste izango da eskaerak aurkeztu diren egunean sartu direla Elgoibarko Udalaren Erregistro Nagusian. Eskaera izango da zigilatuta egon beharko dena.
- d) Ezarri beharrekoa den araudian aurreikusita dauden gainerako era guztieta.

Eskariak normalizatutako eskaera-orriean aurkeztuko dira, enpresaren ordezkaritza duen pertsonak sinatuta.

Eskaerak onuradunak edo honen ordez jardungo duen pertsonak sinatu beharko ditu, eta deialdia egin duen organoari helarazi beharko zaizkio, erantsitako dokumentazioarekin batera. Horretarako epea

Artículo 15. Subsanación de defectos y preevaluación.

A quienes no aportaran la documentación requerida o no subsanaran los defectos después de requeridos en el plazo máximo e improrrogable de diez días hábiles se les tendrá por desistidos/as de su solicitud.

Artículo 16. Plazo y lugar de presentación de las solicitudes

Las solicitudes para las ayudas reguladas en estas bases irán dirigidas al Ayuntamiento de Elgoibar, presentándose las mismas debidamente cumplimentadas en:

- a) En SAC-HAZ ubicado en la calle Santa Ana 2, 20870 Elgoibar. Horario: de 7:30 a 15:30, de lunes a viernes.
- b) Por registro electrónico del Ayuntamiento de Elgoibar. (www.elgoibar.eus, sede electrónica).
- c) En las Oficinas de Correos. En este supuesto se presentarán en sobre abierto para ser fechadas y selladas por el/la funcionario/a de Correos antes de ser certificadas, dentro del plazo de presentación de instancias. Sólo en este caso se entenderá que las instancias han tenido entrada en el Registro Central del Ayuntamiento de Elgoibar en la fecha que fueron entregadas. Es la instancia la que debe estar sellada.
- d) En cualquiera de las restantes formas previstas en la normativa aplicable.

Las solicitudes se presentarán en impresos de solicitud normalizados firmados por la persona que ostente la representación de la empresa.

El plazo de presentación de las solicitudes de obtención de subvenciones, dirigidas al órgano convocante y suscritas por el/la beneficiario/a o persona que lo represente, junto con la



2019EEDD0001

2019ko azaroaren 29an bukatuko da (egun hori barne).

17. artikulua. Aurkeztu beharreko dokumentazioa eta eskaeraren tramitazioa.

Honako agiriak erantsiko dira:

Diru-lagunza ildo guztiarako ekari behar den dokumentazioa

- a) Sorrera berriko enpresentzako, enpresen sendotzerako, barne ekintzailetzaren sustapenerako eta Elgoibarko enpresen jarraipenerako lagunza programari dagokion eskaera orria, Herriaren Arreta Zerbitzuan (HAZ) eta Udalaren webgunean (www.elgoibar.eus, egoitza elektronikoa) eskura dagoen ereduaren araberakoa.
- b) Eskaera egiten duenaren nortasun juridikoa egiazatzen duten dokumentuak, jatorrizkoak edo kautotuak.
- Pertsona fisikoek: NANaren fotokopia edo balio bereko beste dokumenturen bat.
- Pertsona juridikoek: entitatearen eraketa jasotzen duen eskrituraren edo dokumentuaren fotokopia eta Estatutuen fotokopia, Merkataritza Erregistroan edo dagokion registroan behar den moduan inskrتاباتاکوak.
- Sozietate zibilek: sozietate zibilaren eraketa-kontratuaren fotokopia, IFZren fotokopia eta sozietate zibila osatu duten pertsona guztiennan NANaren fotokopia edo horren balio bereko dokumentuarena.
- Ondasunen erkidegoek: ondasunen erkidegoaren eraketa kontratuaren fotokopia, IFZren fotokopia eta erkidegoa osatzenten duten pertsona guztiennan NANaren fotokopia edo horren balio bereko agiriarena.
 - a.

documentación anexa, finalizará el 29 de noviembre de 2019 (inclusive).

Artículo 17. Documentación a presentar y tramitación de la solicitud.

Se acompañará la documentación siguiente:

Documentación en común para todas las líneas de subvención:

- a) Hoja de solicitud del programa de ayudas a la nueva creación y consolidación de empresas, apoyo al intraemprendimiento y sucesión de empresas en elgoibar, según modelo disponible en Servicio de Atención a la Ciudadanía (SAC) y en la web municipal (www.elgoibar.eus, sede electrónica).
- b) Documentos originales o debidamente compulsados, acreditativos de la personalidad jurídica de el/la solicitante:
 - Personas físicas: fotocopia del DNI o documento equivalente.
 - Personas jurídicas: fotocopia de la escritura o documento en que conste la constitución de la entidad y fotocopia de los estatutos, debidamente inscritos en el Registro Mercantil o en el que corresponda.
 - Sociedades civiles: fotocopia del contrato de constitución de la sociedad civil, fotocopia del NIF y fotocopia del DNI o documento equivalente de todas las personas que constituyan la sociedad civil.
 - Comunidades de Bienes: fotocopia del contrato de constitución de la comunidad de bien, fotocopia del NIF y fotocopia del DNI o documento equivalente de todas las personas que constituyan la comunidad.



2019EEDD0001

- c) Legezko ordezkartzaren kasuan, legezko ordezkariaren NANaren fotokopia edo horren balio bereko dokumentua eta ordezkartzaren egiazapena, agiri bidezkoa. Egiaztapen hori zuzenbidean bidezkoa den edozein modutan egin daiteke (notario-ahaldez, eskritura bidez...).
- d) Bankuko kontuaren titularitatea egiaztatzen duen agiria.
- e) Zerga betebeharrok eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituela egiazatzen duten agiriak, Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Nagusiak eta Ogasun eskudunak jaulkitakoak.
- f) Ofizioz egiaztatuko da Elgoibarko Udalarekiko betebeharrok betetzen direla.
- g) Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergaren egiaztagiria (alta agiria).
- h) Jarduera baimenaren edo aurretiazko adierazpenaren ebazpena ofizioz egingo da.
- i) Obra baimenaren ebazpena beharrezkoa baldin bada, ofizioz egingo da.
- j) Titularitatearen aldaketaren onarpena beharrezkoa baldin bada, ofizioz egingo da.
- k) Egindako gastuen memoria, oinarrien 12. artikulan aurreikusten direnak, horien egiaztagiriek (fakturen fotokopia kautotuak) eta ordainagiriek batera.
- l) JEZen alta hartu duten pertsona sustatzaileen lan bizitzaren fotokopia eta Lanbideren egiaztagiria, hain zuen, jarduera abian jarri aurretik horiek langabezian daudela egiazatzen duena.
- c) En caso de representación legal, fotocopia del DNI o documento equivalente de el/la representante legal y acreditación documental de la misma. La acreditación podrá hacerse por cualquier medio válido en derecho (poderes notariales, escrituras...).
- d) Documentación acreditativa de titularidad de la cuenta bancaria.
- e) Certificaciones de encontrarse al corriente en sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social emitidas por la Tesorería General de la Seguridad Social y la Hacienda competente.
- f) La certificación de estar al corriente con el Ayuntamiento de Elgoibar se realizará de oficio.
- g) Justificante del Impuesto sobre Actividades Económicas (documento de alta).
- h) La Resolución de la licencia de actividad o comunicación previa según corresponda, se realizará de oficio.
- i) La Resolución de la licencia de obra, en caso de ser necesaria, se realizará de oficio.
- j) La aprobación del cambio de titularidad, en caso de ser necesario, se realizará de oficio.
- k) Memoria de los gastos realizados contemplados en el artículo 12 de las bases, junto con los justificantes de los mismos (fotocopias compulsadas de las facturas) y los justificantes de pago.
- l) Fotocopia de la vida laboral y certificado de Lanbide de las personas promotoras que hayan sido dadas de alta en el IAE y que acredite la situación de desempleo previa al inicio de la actividad.



2019EEDD0001

m) Diru-laguntzaren xede den jarduerarako beste diru-laguntza batzuk eskatu edo eskuratu badira, beste erakunde, entitate e.a. batzuei eskatu zaizkien diru-laguntzen zerrenda, edo hala badagokio, emanda daudenena. Hala, diru-laguntza horien zenbatekoa eta xedea zehaztuko da, diru-laguntzak emateko orduan bikoizketarik egon ez dadin eta baliabideak era egokian izendatu ahal izateko.

a.

n) JEZen alta hartu eta 12 hilabete igarota, zerga horretan alta hartuta egoteari buruzko beste egiaztagiri bat aurkeztuko da.

Diru-laguntza: enplegua sortzen duten empresa ekimen berriak sustatzea.

a) Sustatzaleak bat baino gehiago badira, horietako bat, gutxienez, langabezián egon beharko da. Kasu horretan, sortu den lanpostu berriaren kontrataua aurkeztuko da.

b) Sustatzalea empresa bat baldin bada, proiektu berrian, gutxienez, zuzeneko lanpostu bat sortzea aurreikusiko da, enplegu garbiaren sorerra eragingo duena. Kasu horretan, sortu den lanpostu berriaren kontrataua aurkeztuko da.

c) Bideragamitasun Plana, diru-laguntza lerro honen 6. artikuluan eskatzen denaren arabera.

Diru-laguntza: Elgoibarren bertan instalazioak lekualdatzen edo handitzen dituzten instalazioak.

- a) Lokal berriaren alokairu kontratuak
- b) Alokairuaren ordainagiriak
- c) Lokala erosten baldin bada, lokal horren erosketa eskriturak
- d) Negozio baten jarduerari dagozkion udal tasak ordaindu izanaren egiaztagiriak.

m) En caso de haber solicitado u obtenido otras subvenciones para la actividad objeto de subvención, relación de solicitudes de subvención formuladas ante otras instituciones, organismos, etc. o en su caso, de las que estuvieran otorgadas, detallando su cuantía y finalidad, al objeto de evitar duplicidades en la concesión de subvenciones y posibilitar la más adecuada asignación de los recursos.

n) Pasados 12 meses desde el alta de IAE, nuevo certificado de hallarse todavía de alta.

Subvención: apoyando a nuevas iniciativas empresariales generadoras de empleo.

a) En el caso de ser varias personas las promotoras, al menos una de ellas deberá estar en desempleo. En su caso, el contrato de trabajo del nuevo puesto creado.

b) En el caso de estar promovido por una empresa, el nuevo proyecto deberá contemplar al menos la creación de un puesto de trabajo directo que suponga la creación de empleo neto. En su caso, el contrato de trabajo del nuevo puesto creado.

c) El Plan de Viabilidad tal y como se solicita en el artículo 6 de esta línea de subvención.

Subvención: a las empresas por traslado o ampliación de negocio dentro de Elgoibar.

- a) Contrato de arrendamiento del nuevo local.
- b) Los justificantes de pago del alquiler.
- c) En el caso de compra del local las escrituras de compra de dicho local.
- d) Los justificantes de pago de las correspondientes tasas municipales por



2019EEDD0001

Diru-laguntza: enpresarekin jarraitzen duten / erreleboa egiten duten pertsona fisiko edo juridikoentzat

- a) Enpresaren kapital sozialaren eskuadatzea modu sinesgarrian egiaztatzen duen dokumentazioa, oraingo titularrak eta haien parte-hartzearen portzentajea identifikatuta.
- b) Enpresa-ondorengotza/erreleboa behar bezala egiaztatzen duen dokumentazioa.
- c) Lanpostu kopurua mantentzen dela egiaztatzea, erretiroa hartzen duten pertsonena sartu gabe, eta hala badagokio, enpresarekin jarraitza / erreleboa egitea justifikatzen duten arrazoi ekonomikoei, teknikiei, antolamendukoei edo ekoizpenkoei buruzko txostena.
- d) Bideragarritasun txostena, diru-laguntza lerro honen 8. artikulan eskatzen den bezalaxe

18. artikula. Onuradunak jaso duen diru-laguntzari eman behar dion zabalkundea.

Diru-laguntza hauen onuradunek parte hartu beharko dute Elgoibarko Udalak jarduera horren zabalkundea egiteko egingo dituen jardueretan.

19. artikula.- Eskariak aurkezteko epea.

Eskariak aurkezteko epea deialdia Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta biharamenetik aurrera hasiko da eta 2019ko azaroaren 29an bukatuko da.

Udalak baldintzak betetzen dituzten eskakizun guztiak aztertuko ditu eta interesdunari idatzi bat bidaliko dio 10 laneguneko epean akatsak konpontzeko edo beharrezko den dokumentazio osagarria aurkezteko. Akatsak zuzentzeko epe horren ondoren, ez da inolako dokumenturik onartuko.

actividad de un negocio.

Subvención: a la sucesión/relevo empresarial por parte de persona/s física/s o jurídica/s.

- a) Documentación que acredite fehacientemente la transmisión del capital social de la empresa, identificando sus actuales titulares y su porcentaje de participación.
- b) Documentación que acredite suficientemente la sucesión/relevo empresarial.
- c) Acreditación del mantenimiento del número de puestos de trabajo, excluido el de las personas que se jubilen/retiren y, en su caso, informe justificativo de las causas económicas, técnicas, organizativas o de producción de la sucesión/relevo.
- d) El Plan de Viabilidad tal y como se solicita en el artículo 8 de esta línea de subvención.

Artículo 18. Difusión de la subvención concedida por parte de el/la beneficiario/a.

Los/as beneficiarios/as de estas subvenciones quedan obligados/as a colaborar en los actos de difusión de la actividad que, a tal efecto, realice el Ayuntamiento de Elgoibar.

Artículo 19. Plazo de presentación.

El plazo de presentación de solicitudes empezará a contar desde el día siguiente de la publicación de la convocatoria en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa hasta el 29 de noviembre de 2019.

El Ayuntamiento examinará la solicitud que cumpla los requisitos y remitirá una comunicación a la empresa interesada para que en un plazo de 10 días hábiles aporte la documentación complementaria o subsane errores. Tras ese plazo de subsanación, no se admitirá ningún documento.



2019EEDD0001

20. artikula.- Diru-laguntza ematea.

Diru-laguntzaren ordainketa kasu guzietan era honetan egingo da:

- Diru-laguntzaren eba zp ematen den egunean: gehienez ere emandako diru-laguntzaren zenbatekoaren % 50era arteko ordainketa, zenbateko horretara iritsi arteko gastuak eta gasto horiei dagozkien ordainketak justifikatzen badira.

Entitate eskatzaileak, egindako gastuetan eta ordainketan, ez badu zenbateko horretako frogagiririk, 12 hilabeteko epea bete arte itxoingo da eta ordainketa atal honen arabera tramitatuko da:

- Enpresari Jarduera Ekonomikoen gaineke Zergan alta eman zitzauenak 12 hilabetera: gainerako % 50 ordainduko da (edo % 100 gastuak aurretik justifikatu ez badira).
- Emandako diru-laguntzaren bigarren ordainketa egiteko honako dokumentazio hau aurkeztuko da, enpresak Jarduera Ekonomikoen gaineke Zergan (JEZ) alta hartu duenek 12 hilabete igaro, eta gehienez ere, 15 laneguneko epean.

Diru-laguntza lerro guzientzako dokumentazioa:

- Enpresa berrak sortzeko eta sendotzeko, barne ekintzaileta sustatzeko, Elgoibarko enpresekin jarraitze / horien erreleboa egiteko laguntza programa justifikatzeko orria, Herritarrentzako Arreta Zerbitzuan (HAZ) eta udalaren webgunean (www.elgoibar.eus, egoitza elektronikoa) eskura daitekeena.
- Zerga betebeharak eta Gizarte

Artículo 20. Abono de las subvenciones.

El pago de la subvención en todos los casos se realizará de la siguiente forma:

- A la fecha de resolución de la concesión de la subvención: pago de hasta un máximo del 50 % del importe de la subvención concedida, en el caso de haber justificado los gastos y sus correspondientes pagos hasta alcanzar ese importe.

En caso de que la entidad solicitante no contara con justificantes de los gastos y de los pagos realizados de dicho importe, se esperará a cumplir el plazo de 12 meses y tramitar el pago según el siguiente apartado:

- Al cabo de 12 meses desde la fecha de alta de la empresa en el Impuesto de Actividades Económicas: Pago del 50 % del importe restante (o del 100 % en caso de no haber justificado gastos con anterioridad).
- Para la realización del segundo pago de la subvención concedida deberá presentarse la siguiente documentación, en el plazo máximo de 15 días hábiles desde los 12 meses del alta en el Impuesto de Actividades Económicas (IAE) de la empresa:

Documentación en común para todas las líneas de subvención:

- Hoja de justificación del programa de ayudas a la nueva creación y consolidación de empresas, apoyo al intraemprendimiento y sucesión de empresas en elgoibar, según modelo disponible en Servicio de Atención a la Ciudadanía (SAC) y en la web municipal (www.elgoibar.eus, sede electrónica).
- Certificaciones de encontrarse al corriente



2019EEDD0001

Segurantzarekikoak egunean dituela egiazatzen duten agiriak, Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Nagusiak eta Ogasun eskudunak jaulkitakoak.

- Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergaren egiaztagiria (alta agiria, ordaindutako azken ordainagiria, e.a.).
- Gainerako fakturak eta horiei dagozkien ordainagiriak aurkeztu beharko dira, horiek diru-laguntza eskaeran aurkeztu ez baldin badira.
- Lan biztzenaren fotokopia.
- Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergan oraindik ere alta hartuta jarraitzen duela egiazatzen duen agiri berria.

Diru-laguntza: enplegua sortzen duten ekimen berriak bultzatzea:

- Sortu den lanpostuaren kontrataua, indarrean dagoena.

Diru-laguntzak: instalazioak Elgoibarren bertan lekualdatzen edo handitzen dituzten enpresentzat:

- Lokala alokatzeko kontrataua.
- 12 hilabeteetako alokairua ordaindu izanaren agiriak.

Diru-laguntza: empresas en el sucesión/relevo empresarial por parte de persona/s física/s o jurídica/s:

- Sortutako lanpostua mantentzen dela egiaztatzea.

en sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social emitidas por la Tesorería General de la Seguridad Social y la Hacienda competente.

- Justificante del Impuesto sobre Actividades Económicas (documento de alta, último recibo abonado, etc.).
- Presentar las facturas restantes con sus justificantes de pago, en caso de no haber presentado en la solicitud de la subvención.
- Fotocopia de la vida laboral.
- Nuevo certificado de hallarse todavía de alta en el Impuesto de actividades Económicas.

Subvención: apoyo a nuevas iniciativas empresariales generadoras de empleo:

- Contrato en vigor del nuevo puesto de trabajo generado.

Subvención: a las empresas por traslado o ampliación de negocio dentro de Elgoibar:

- Contrato en vigor del arrendamiento del local.
- Los justificantes de pago del alquiler de los 12 meses.

Subvención: a la sucesión/relevo empresarial por parte de persona/s física/s o jurídica/s:

- Acreditación del mantenimiento del puesto de trabajo generado.



2019EEDD0001

21. artikulua. Izaera pertsonaleko datuen babesia.

Diru-lagunza eskaera aurkeztean, entitate eskatzaileak aitortzen du deialdi honetan ezzaritako baldintza guztiak betezen dituela eta oinarri hauek diotena goitik behera onartzen duela. Era berean, adierazten du, eskaeran jasotako datu pertsonal horiek bere onespenearekin jaso direla, eta onartu egiten duela datu horiei tratamendu automatizatua ematea, eta Elgoibarko Udalarenak diren eta behar bezala baimenduta dauden fitxategietan jasotzea; eta baimena ematen du datu horien erabilera udal kudeaketara soil-soilik mugatzeko. Hala ere, datu horiek beste Herri Administrazio batzuei edo hirugarrengoei laga edo aditzera eman ahal izango zaizkie, Datu Pertsonalak Babesteko eta Eskubide Digitalak Bermatzeko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Dekretuan aurreikusitako kasuetan.

22. artikulua.- Oinarriak ez betetzea.

Onuradunak oinari hauetan ezarritako edozein baldintza ez betetzeak diru-lagunza jasotzeko eskubidea galtzea ekariko du. Hori dela eta, jasotako diru-lagunza itzultzeko betebeharra izango du, eta dagozkion berandutza interesak ere eskatuko zaizkio.

23. artikulua.- Araudi aplikagarria.

Oinari hauetan jasotzen ez diren kasu guztietaan Elgoibarko Udalak emandako diru-laguntzak kudeatzeko Ordenantza Orokorra, azaroaren 17ko Diru-lagunten 38/2003 Lege Orokorean xedatutako eta indarrean dauden gainerako arauak aplikatuko dira.

Artículo 21. Protección de datos de carácter personal.

Con la presentación de la solicitud de subvención, la entidad solicitante declara que reúne todos los requisitos establecidos en la convocatoria y que acepta íntegramente estas bases-convocatoria. Así mismo, manifiesta que los Datos Personales contenidos en la instancia son recogidos bajo su consentimiento y que acepta que dichos datos sean objeto de tratamiento automatizado e incorporados a los diferentes ficheros debidamente autorizados del Ayuntamiento de Elgoibar y que autoriza a que el uso de dichos datos se restrinja exclusivamente a la gestión municipal, pudiendo procederse a su cesión o comunicación a otras Administraciones Públicas o terceros en los supuestos previstos en la Ley Orgánica 3/2018 de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y Garantía de los Derechos Digitales.

Artículo 22. Incumplimiento de las bases.

El incumplimiento por parte de la empresa beneficiaria de cualquiera de las condiciones establecidas en las presentes bases conllevará la declaración de la pérdida de derecho a la subvención, la obligación a restituir las cantidades percibidas y la exigencia del interés de demora correspondiente.

Artículo 23. Normativa aplicable.

En todo lo no previsto en las presentes bases será de aplicación lo dispuesto en la ordenanza General de Subvenciones del el Ayuntamiento de Elgoibar, en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y en las demás normas vigentes.